

Tempo di lettura stimato: 2 minuti



Anno: 1988

Band : Mecano

Album: Descanso dominical

Titolo: **Laika**

Era rusa y se llamaba Laika
Ella era una perra muy normal
Pasó de ser un corriente animal
A ser una estrella mundial

She was russian and her name was Laika
She was an ordinary dog
Past to be from a simple animal
To a world wide star

Elle était russe et se nommait Laika
C'était une chienne très normale
Elle passa d'être un simple animal
À devenir une étoile mondiale

La metieron dentro de una nave
Para observar la reacción
Ella fue la primera astronauta
En el espacio exterior

They put her in a shuttle
To observe her reactions
she was the first astronaut
In the outside space

Ils l'ont mise dans une navette
Pour observer sa réaction
Elle fut la première astronaute
Dans l'espace extérieur

Preparado está ya el cohete para zarpar
El control en Tierra dice a Laika adiós

Préparant la fusée pour l'envoyer
Le centre de contrôle lui dit adieu

Preparing the rocket to send her
The mission control says to her goodbye

En la base todo era silencio
Esperando alguna señal
Todos con los cascos en la oreja
Oyeron a la perra ladrar

In the base everything was silent
Waiting for any signal
All with their helmets on their ears
they heard the dog to bark

Dans la base tout était silencieux
Attendant n'importe quel signal
Tous avec leurs casques sur leurs oreilles
Ils entendirent la chienne aboyer

Mientras en la Tierra una gran fiesta
Gritos, risas, llantos y champagne
Laika miraba por la ventana
Qué será esa bola de color
Y qué hago yo girando alrededor

While on Earth, there was a big a party
shouts, laughs, tears and champagne
Laika looked through the window
What could be this ball of color ?
And what I make to turn it all around ?

Pendant qu'il y avait sur terre une grande fête

Cries, rires, pleurs et champagne
Laika regardait par la fenêtre
Que peut bien être cette boule de couleur ?
Et qu'est ce que je fais à lui tourner autour ?

Preparado está ya el cohete para zarpar
El control en Tierra dice a Laika adiós

Preparing the rocket to send her
The mission control says to her goodbye

Préparant la fusée pour l'envoyer
Le centre de contrôle lui dit adieu

Una noche en el telescopio
Una nueva luz apareció
Nadie pudo darle una explicación
Al asomo del nuevo Sol

One night by a telescope
A new light was appeared
Nobody was able to give an explanation
To the appearance of the new sun

Une nuit par un télescope
Une nouvelle lumière est apparue
Personne n'a pu donner une explication
À l'apparition du nouveau soleil

Y si hacemos caso a la leyenda

Entonces tendremos que pensar
Que en la Tierra hay una perra menos
Y en el cielo una estrella más

And if we rely on the legend
Then we should think
That on the Earth, we have a dog less
And in the sky, one more star

Et si nous faisons confiance à la légende
Alors nous devrions penser
Que sur la terre nous avons une chienne en moins
Et dans le ciel une étoile en plus

Preparado está ya el cohete para zarpar
El control en Tierra dice a Laika adiós

Preparing the rocket to send her
The mission control says to her goodbye

Préparant la fusée pour l'envoyer
Le centre de contrôle lui dit adieu

[Facebook](#)[Twitter](#)[Newsletter](#)

Link breve di questa pagina: <http://www.veganzetta.org/D0I6V>